

Ζαν Κοκτώ (1889—1963)

ΛΟΓΟΙ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΥΠΝΟΥ

19

Νικεσαρίο ! φτωχές μου γέρο,
τι σου καγάκε ;
το αἷμα σου σωνεται κι ο θαυματός
μπαίνει
από τεσσερεις τρυπες.

20

Μετεφέρα το λοχαγό.
Τ αυτοκινητό τραμπαλίζεται
στον ξεπατωμένο δρόμο.
Του κρατάγα το χέρι
και δεν εγοιωθε πως ητανε γενέρος

γιατί το ρολοϊ του
συγεχίζε να χτυπα στο χέρι μου.

21

Μπλαιζ σου ξερριζωμάχε το δεξιό σου
χέρι.
Κουνδαλήσεις το χέρι σου, σα σκοτώμε-
γη περδικά,
τοσα χιλιόμετρα.
Σε κλαδεψαν
για ν ανθίσουν παλι τα πολυχρωμά σου
ποιημάτα.

μετ. Γ. Κ. Καραβασιλης

